

李海茵

同声传译

交替传译

地区：中国 - 深圳

擅长语言：🇨🇳 汉语 🇷🇺 俄语 🇨🇳 粤语



自我介绍

大家好！我是李海茵，中国人。母语为汉语、粤语，精通俄语、英语。本人作为职业翻译已三年多，经常在广交会及其它大型展会上担任俄中英翻译，同时为客户寻找所需产品及陪伴参观工厂。

本人拥有一定的工作经验，可以提供以下服务：

- 展会翻译，商业谈判。(擅长主题：家用电器，卫浴，卫生保健，教育，文化，美容化妆，服饰，鞋，纺织品，建筑材料等)
- 通过网络等渠道寻找中国生产厂家及了解其相关信息。
- 中俄创作类艺术类交流活动导游兼翻译。

衷心希望能与您合作！

现场翻译

- 技术/设备
- 法学
- 文学/艺术
- 经济

- 旅游
- 展览
- 能源
- 教育
- 电影/电视/音乐
- 服装/时尚
- 食物
- 物流/海关
- 电气工程
- 商业/金融/投资
- 化妆品/香水
- 心理学
- 宗教
- 家具/木工
- 历史
- 保险
- 烹饪
- 语言学
- 营销
- 社会学
- 体育/运动
- 其他

工作经验

2017 年 - 至今——亮语翻译公司

补充信息：莫斯科当地以下方向专业口译：

- 展会
- 导游
- 家电及工业设备
- 商务
- 物流

其它工作经验：

- 中俄“海上联合-2016”联合军演翻译。
- 中国(深圳)高新技术博览会俄罗斯科教部翻译。
- 华南口腔展(广州)鑫诺尔医疗设备有限公司俄中英翻译。
- 中国(深圳)文化博览会翻译。
- 圣彼得堡列宾美院师生深圳写生活活动陪同翻译。
- 莫斯科家具展翻译。
- 莫斯科电子烟展翻译。
- 深圳金大公司代表团到圣彼得堡《Starline》公司访问期间翻译。
- 莫斯科中国日用消费品展翻译。

2016 年 - 至今——名展文化发展有限公司“China Events”

补充信息：口译，客户联络，导游，活动组织，展会宣传与推广；合同等文件笔译。

2016 年 - 2016 年——“Агния” 制片公司

补充信息：国际商务谈判助理；口笔译；客户联络，项目策划。

2015 年 - 2015 年——“ENERGY PRIME” 有限责任公司

补充信息：口笔译；寻找产品；工厂验货；订单签署；订单跟踪。

2014 年 - 2015 年——下诺夫哥罗德国立语言大学孔子学院

补充信息：帮助俄罗斯学员学习汉语。

教育背景

2016 年 - 2017 年

莫斯科国立语言大学

院系：语言学

专业：跨文化交流

2014 年 - 2015 年

下诺夫哥罗德国立语言大学

院系：外语系

专业：俄语语言

2012 年 - 2016 年

广东外语外贸大学

院系：外语系

专业：俄语语言及文学

其它技能

IT水平

...